

# Mag家紋

# Magnet Crest

# 家徽垂饰



● 商品説明 / Features / 商品説明

「Mag 華紋」は留め具にマグネットを使用した、アトリエ喜の蔵オリジナルの和風ブローチです。日本の伝統的な「家紋」をイメージし、花鳥風月など自然を題材にしたものや、伝統行事、人気の縁起物などをデザインしました。

今回出展いたしました「乙姫」は、まさにお姫様のかんざしのイメージです。「三つ盛菊」は、縮緬の上に抑えた色合いの菊花を置きました。菊は桜とともに日本では大変愛されている花の一つです。「恵比寿さん」は、七福神の神様の一人で、鯛を抱え福福しいお顔でみんなに幸運を招くと言われています。

The MagCrest is a Japanese-style original magnet brooch made by ATELIER KINOKURA. Based on the Japanese traditional crest, we designed the images such as “the Beauties of Nature”, “traditional festivals and events”, “good luck charms”. We introduce at this event three typical traditional designs of “OTOHIME” (hair accessories used by princesses), “MITSUMORIGIKU” (chrysanthemum on wrinkle finish textile) and “EBISUSAN” (good luck charms).

“家徽垂饰”是底部带磁石的，喜之藏工作室创造的日式垂饰。日本传统的“家徽”，除了花鸟风月等以自然风景为主题的以外，还设计成传统节目、有人气的吉祥物等。

这次展出的“乙姬”是以公主的簪子为主题，“三盛菊”是在绉绸上装饰低调颜色的菊花。菊花和樱花一样，日本人最喜欢的花之一。“惠比寿”是七福神之一神，抱着鲷鱼满面笑容的惠比寿被意为能给大家带来幸运。

● 会社名 / Company Name / 公司名称

アトリエ喜の蔵

Atelier Kinokura

喜之藏工作室

〒 153-0042 東京都目黒区青葉台 1-14-11-106

1-14-11-106 Aobadai, Meguro-ku Tokyo 153-0042, Japan

邮编 153-0042 東京都目黒区青叶台 1-14-11-106

● URL <http://www.jpnmuseum.com/kino-obijet>

● 担当者 / Person in Charge / 負責人

坂田 喜久子

Kikuko Sakata

坂田 喜久子

E-mail : kino-obijet22@hb.tp1.jp

Tel : +81-3-3462-0789

Fax : +81-3-3462-0789



公益財団法人

東京都中小企業振興公社



Tokyo Metropolitan Small and Medium  
Enterprise Support Center



公益財団法人

東京都中小企業振興国营公司